

Distr.  
GENERAL

TD/B/COM.2/ISAR/23  
26 August 2004

ARABIC  
Original: ENGLISH

## مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية



مجلس التجارة والتنمية  
لجنة الاستثمار والتكنولوجيا والقضايا المالية المتصلة بذلك  
فريق الخبراء الحكومي الدولي العامل المعني بالمعايير  
الدولية للمحاسبة والإبلاغ  
الدورة الحادية والعشرون  
جنيف، ٢٧-٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤  
البند ٢ من جدول الأعمال المؤقت

### جدول الأعمال المؤقت وشروحه\*

#### أولاً - جدول الأعمال المؤقت

- ١- انتخاب أعضاء المكتب
- ٢- إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل
- ٣- استعراض القابلية للمقارنة والصلة في المؤشرات الحالية المتعلقة بالمسؤولية الاجتماعية للشركات
- ٤- استعراض حالة العمل بكشف البيانات المالية في سياق إدارة الشركات ودور هذا الكشف في إضافة قيمة مستدامة
- ٥- مسائل أخرى
- ٦- جدول الأعمال المؤقت للدورة الثانية والعشرين
- ٧- اعتماد التقرير.

\* تأخر تقديم هذه الوثيقة بسبب حجم الأعمال التي تراكمت على الأمانة في الفترة التي تلت مؤتمر الأونكتاد الحادي عشر.

## ثانياً - شروح جدول الأعمال المؤقت

### البند ١: انتخاب أعضاء المكتب

١ - وفقاً للممارسة المتبعة، يُقترح أن ينتخب فريق الخبراء الحكومي الدولي العامل رئيساً ونائباً للرئيس - مقررًا.

### البند ٢: إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل

٢ - فيما يتعلق بتنظيم أعمال الدورة، للفريق ثلاثة أيام عمل. ولذلك يُقترح تخصيص الجلسة العامة الأولى التي ستُعقد في ٢٧ تشرين الأول/أكتوبر لبحث المسائل الإجرائية (البندان ١ و ٢) وعرض البندين ٣ و ٤. وستُخصص الجلسات اللاحقة لمناقشة مفصلة للبنود من ٣ إلى ٦. وفي الدورة العشرين لفريق الخبراء الحكومي الدولي، لما اقترح إدراج البندين ٣ و ٤ بوصفهما بندين رئيسيين في جدول الأعمال للدورة الحادية والعشرين، أُنْفِقَ على تخصيص وقت متساو للبندين في المداولات. وستُعد الأمانة جدولاً زمنياً مؤقتاً يبيّن القضايا التي سيتناولها الاجتماع، وسيكون هذا الجدول متاحاً في اليوم الأول.

#### الوثائق

جدول الأعمال المؤقت وشروحه TD/B/COM.2/ISAR/23

### البند ٣: استعراض القابلية للمقارنة والصلة في المؤشرات الحالية المتعلقة بالمسؤولية الاجتماعية للشركات

٣ - تحضيراً لهذا البند، أجرت الأمانة استعراضاً للمبادرات الكبرى الحالية المتعلقة بالمؤشرات الاجتماعية ونظمت مشاورات غير رسمية مع فريق مخصص من الخبراء طلباً لآرائهم بشأن القابلية للمقارنة والصلة في المؤشرات الحالية المتعلقة بالمسؤولية الاجتماعية للشركات. وفي إطار هذا البند من جدول الأعمال، ستتناول المناقشة مختلف الآراء المعروضة خلال المشاورات وبعض النهج الممكن الأخذ بها من أجل توحيد عملية إعداد التقارير الاجتماعية وجعل المؤشرات المتعلقة بالمسؤولية الاجتماعية للشركات أكثر قابلية للمقارنة وصلة بالموضوع.

#### الوثائق

استعراض القابلية للمقارنة والصلة في المؤشرات الحالية المتعلقة بالمسؤولية الاجتماعية للشركات TD/B/COM.2/ISAR/24

### البند ٤: استعراض حالة العمل بكشف البيانات المالية في سياق إدارة الشركات ودور هذا الكشف في إضافة قيمة مستدامة

٤ - بعد التداول بشأن قضايا التنفيذ ودراسات الحالات الفردية المتعلقة بالشفافية والكشف عن البيانات المالية في سياق إدارة الشركات والتي أجريت في خمس دول، اقترح فريق الخبراء في دورته العشرين أن يكون الموضوع المذكور أعلاه البند الرئيسي الثاني في جدول أعمال دورته الحادية والعشرين. وأعدت الأمانة تقريراً

أساسياً يسلط الضوء على التطورات الحاصلة مؤخراً في مجال الكشف عن البيانات المالية في سياق إدارة الشركات، ويعرض نتائج دراسة استقصائية لممارسات الكشف عن البيانات المالية في سياق إدارة الشركات على مستوى الشركة، ويبين التحديات الأخرى في مجال تحسين الكشف عن البيانات المالية في سياق إدارة الشركات. ويناقش التقرير أيضاً دور الكشف عن البيانات المالية في سياق إدارة الشركات من حيث القيمة المضافة في الأجل الطويل.

#### الوثائق

استعراض حالة العمل بكشف البيانات المالية في سياق إدارة الشركات ودور هذا الكشف في إضافة قيمة مستدامة TD/B/COM.2/ISAR/25

#### البند ٥: مسائل أخرى

٥- في إطار البند المعنون "مسائل أخرى"، يمكن إثارة عدة قضايا لها صلة بالأنشطة الجارية لفريق الخبراء الحكومي الدولي. فعلى سبيل المثال، سيطلع الفريق، عبر الأمانة أو رئيس الدورة العشرين، على نتائج مؤتمر الأونكتاد الحادي عشر (TD/410 و TD/L.382) وعلى حدثين موازيين وقعا في ساو باولو، أي على مائدة مستديرة رفيعة المستوى بشأن شفافية الشركات (TD/L.374) وحلقة عمل عن دور المحاسبة في التنمية الاقتصادية (TD/L.386). وقد يرغب فريق الخبراء أيضاً في استعراض التقدم المحرز بشأن المنهج الدراسي النموذجي لفريق الخبراء. وخلال هذا الجزء، قد يرغب فريق الخبراء في استعراض التطورات الحاصلة مؤخراً في مجال المحاسبة الدولية، ومراجعة الحسابات، وإدارة الشركات والمسؤولية الاجتماعية للشركات وطلب آخر المستجدات بشأن هذه المسائل من المنظمات الإقليمية والدولية الأخرى.

#### البند ٦: جدول الأعمال المؤقت للدورة الثانية والعشرين

٦- سيناقش جدول الأعمال المؤقت للدورة الثانية والعشرين لفريق الخبراء في ضوء مداولات الدورة الثانية والعشرين، والدورات السابقة ونتائج مؤتمر الأونكتاد الحادي عشر.

#### البند ٧: اعتماد التقرير

٧- قد يرغب الفريق الحكومي الدولي العامل في اعتماد استنتاجات متفق عليها إذا رأى ذلك ضرورياً. وسيُجمع التقرير النهائي بعد احتتام الدورة. وسيقدم التقرير إلى لجنة الاستثمار والتكنولوجيا والقضايا المالية المتصلة بذلك.

-----